

菜根譚·幽夢影·圍爐夜話



清·張潮 著

幽夢影

廣陵書社

中國·揚州

圖書在版編目(CIP)數據

菜根譚·幽夢影·圍爐夜話 / (明)洪應明, (清)張潮, (清)王永彬著. —揚州: 廣陵書社, 2009.8 (2017.1 重印)
(文華叢書)

ISBN 978-7-80694-482-0

I . 菜… II . ①洪…②張…③王… III . ①個人—修養—中國—明清時代②人生哲學—中國—清代 IV . B825

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2009)第 132906 號

ISBN 978-7-80694-482-0



菜根譚·幽夢影·圍爐夜話

著者 (明)洪應明 (清)張潮 (清)王永彬

責任編輯 王志娟

出版人 曾學文

出版發行 廣陵書社

社址 揚州市維揚路三四九號

郵編 二二五〇〇九

電話 (〇五一四)八五二三八〇八八 八五二三八〇八九

印刷 金壇市古籍印刷廠有限公司

版次 二〇〇九年八月第一版

印次 二〇一七年一月第六次印刷

標準書號 ISBN 978-7-80694-482-0

定價 壹佰貳拾圓整(全叁冊)

序一

余窮經讀史之餘，好覽稗官小說。自唐以來，不下數百種。不但可以備考遺忘，亦可以增長意識。如游名山大川者，必探斷崖絕壑；玩喬松古柏者，必采秀草幽花，使耳目一新，襟情怡宕。此非頭巾襍襪、章句腐儒之所知也。故余于咏詩撰文之暇，筆錄古軼事、今新聞，自少至老，雜著數十種。如《說史》、《說詩》、《黨鑒》、《盈鑒》、《東山談苑》、《汗青餘語》、《硯林》、《不妄語述》、《茶史補》、《四蓮花齋雜錄》、《曼翁漫錄》、《禪林漫錄》、《讀史浮白集》、《古今書字辨訛》、《秋雪叢談》、《金陵野抄》之類，雖未雕板問世，而友人借抄，幾遍東南諸

郡，直可傲子雲而睨君山矣！

天都張仲子心齋，家積縹緗，胸羅星宿，筆花繚繞，墨瀋淋漓，其所著述，與余旗鼓相當，爭奇鬥富，如孫伯符與太史子義相遇于神亭，又如石崇、王愷擊碎珊瑚時也。其《幽夢影》一書，尤多格言妙論，言人之所不能言，道人之所未經道。展味低徊，似餐帝漿沆瀣，聽鈞天廣樂，不知此身之在下方塵世矣。至如『律己宜帶秋氣，處世宜帶春氣』、『婢可以當奴，奴不可以當婢』、『無損于世謂之善人，有害于世謂之惡人』、『尋樂境乃學仙，避苦境乃學佛』，超超玄著，絕勝支、許清談。人當鏤心銘腑，豈止佩韋書紳而已哉！

曼持老人余懷廣霞製

序一

心齋著書滿家，皆含經咀史，自出機杼，卓然可傳。是編是其一瓣片羽，然三才之理，萬物之情，古今人事之變，皆在是矣。

顧題之以『夢』且『影』云者，吾聞海外有國焉，夜長而晝短，以晝之所爲爲幻，以夢之所遇爲真；又聞人有惡其影而欲逃之者，然則『夢』也者，乃其所以爲覺，『影』也者，乃其所以爲形也耶？度辭隱語，言無罪而聞足戒，是則心齋所爲盡心焉者也。讀是編也，其亦可以聞破夢之鐘，而就陰以息影也夫！

江東同學弟孫致彌題

序二

張心齋先生，家自黃山，才奔陸海，枏榴賦就，錦月投懷，芍藥詞成，繁花作饌。蘇子瞻十三樓外，景物猶然；杜牧之廿四橋頭，流風仍在。靜能見性，洵哉人不間而喜嗔不形；弱僅勝衣，或者清虛日來而滓穢日去。憐才惜玉，心是靈犀；綉腹錦胸，身同丹鳳。花間選句，盡來珠玉之音；月下題詞，已滿珊瑚之筍。豈如蘭臺作賦，僅別東西；漆園著書，徒分內外而已哉！

然而繁文艷語，止才子餘能；而卓識奇思，誠詞人本色。若夫舒性情而爲著述，緣閱歷以作篇章，清如梵室之鐘，令人

猛省；響若尼山之鐸，別有深思。則《幽夢影》一書，余誠不能已于手舞足蹈、心曠神怡也！其云『益人謂善，害物謂惡』，咸仿佛乎外王內聖之言。又謂『律己宜秋，處世宜春』，亦陶熔乎誠意正心之旨。他如片花寸草，均有會心；遙水近山，不遺玄想。息機物外，古人之糟粕不論；信手拈時，造化之精微入悟。湖山乘興，盡可投囊；風月維潭，兼供揮麈。金繩覺路，宏開入夢之毫；寶筏迷津，直渡廣長之舌。以風流爲道學，寓教化于談諧。爲色爲空，知猶有這個在；如夢如影，且應作如是觀。

湖上晦村學人石龐序

一
讀經宜冬，其神專也；讀史宜夏，其時久也；讀諸子宜秋，其致別也；讀諸集宜春，其機暢也。

二
經傳宜獨坐讀，史鑑宜與友共讀。

三
無善無惡是聖人（如『帝力何有于我』、『殺之而不怨，利之而不庸』、『以直報怨，以德報德』、『一介不與，一介不取』之類），善多惡少是賢者（如顏子『不貳過，有不善未嘗不知』、子路『人告有過則喜』之類）；善少惡多是庸人，有惡無善是小人（其偶爲善處，亦必有所爲）；有善無惡是仙佛（其

所謂善，亦非吾儒之所謂善也）。

四

天下有一人知己，可以不恨。不獨人也，物亦有之。如菊以淵明爲知己，梅以和靖爲知己，竹以子猷爲知己，蓮以濂溪爲知己，桃以避秦人爲知己，杏以董奉爲知己，石以米顛爲知己，荔枝以太真爲知己，茶以盧仝、陸羽爲知己，香草以靈均爲知己，薤鱸以季鷹爲知己，蕉以懷素爲知己，瓜以邵平爲知己，鷄以處宗爲知己，鵝以右軍爲知己，鼓以禰衡爲知己，琵琶以明妃爲知己。一與之訂，千秋不移。若松之于秦始皇，鶴之于衛懿，正所謂不可與作緣者也。

五

爲月憂雲，爲書憂蠹，爲花憂風雨，爲才子、佳人憂命薄，真是菩薩心腸。

六

花不可以無蝶，山不可以無泉，石不可以無苔，水不可以無藻，喬木不可以無藤蘿，人不可以無癖。

七

春聽鳥聲，夏聽蟬聲，秋聽蟲聲，冬聽雪聲，白晝聽棋聲，月下聽簫聲，山中聽松風聲，水際聽欸乃聲，方不虛生此耳。若惡少斥辱，悍妻詬詈，真不若耳聾也。

八

上元須酌豪友，端午須酌麗友，七夕須酌韻友，中秋須酌

淡友，重九須酌逸友。

九

鱗蟲中金魚，羽蟲中紫燕，可云物類神仙，正如東方曼倩避世金馬門，人不得而害之。

一〇

人世須學東方曼倩，出世須學佛印了元。

一一

賞花宜對佳人，醉月宜對韻人，映雪宜對高人。

一二

對淵博友，如讀異書；對風雅友，如讀名人詩文；對謹飭友，如讀聖賢經傳；對滑稽友，如閱傳奇小說。

一三

楷書須如文人，草書須如名將，行書介乎二者之間，如羊叔子緩帶輕裘，正是佳處。

一四

人須求可入詩，物須求可入畫。

一五

少年人須有老成之識見，老成人須有少年之襟懷。

一六

春者，天之本懷；秋者，天之別調。

一七

昔人云：若無花月美人，不願生此世界。予益一語云：

若無翰墨棋酒，不必定作人身。

一八

願在木而爲樗（不才，終其天年），願在草而爲蓍（前知），願在鳥而爲鷗（忘機），願在獸而爲麋（觸邪），願在蟲而爲蝶（花間栩栩），願在魚而爲鯢（逍遙游）。

一九

黃九烟先生云：『古今人必有其偶雙。千古而無偶者，其惟盤古乎！』予謂：『盤古亦未嘗無偶，但我輩不及見耳。其人爲誰？即此劫盡時，最後一人是也。』

二〇

古人以冬爲三餘。予謂當以夏爲三餘：晨起者，夜之

餘；夜坐者，晝之餘；午睡者，應酬人事之餘。古人詩云『我愛夏日長』，洵不誣也。

二一

莊周夢爲蝴蝶，莊周之幸也；蝴蝶夢爲莊周，蝴蝶之不幸也。

二二

藝花可以邀蝶，壘石可以邀雲，栽松可以邀風，貯水可以邀萍，築臺可以邀月，種蕉可以邀雨，植柳可以邀蟬。

二三

景有言之極幽而實蕭索者，烟雨也；境有言之極雅而實難堪者，貧病也；聲有言之極韻而實粗鄙者，賣花聲也。

二四

才子而富貴，定從福、慧雙修得來。

二五

新月恨其易沉，缺月恨其遲上。

二六

躬耕吾所不能，學灌園而已矣；樵薪吾所不能，學薙草而已矣。

二七

一恨書囊易蛀，二恨夏夜有蚊，三恨月臺易漏，四恨菊葉多焦，五恨松多大蟻，六恨竹多落葉，七恨桂荷易謝，八恨薜蘿藏虺，九恨架花生刺，十恨河豚有毒。

二八

樓上看山，城頭看雪，燈前看月，舟中看霞，月下看美人，另是一番情境。

二九

山之光，水之聲，月之色，花之香，文人之韵致，美人之姿態，皆無可名狀，無可執著，真足以攝召魂夢，顛倒情思！

三〇

假使夢能自主，雖千里無難命駕，可不羨長房之縮地；死者可以晤對，可不需少君之招魂；五岳可以卧游，可不俟婚嫁之盡畢。

三一